MYSTERIOUS BATHS

research ricerca: **Sakina Bezzaz** | **season autumn/winter 2020.21** stagione autunno/inverno 2020.21

Diving into the waters of the past, a dream of hot springs,
therapeutic sources, steam baths.
The ancient splendours of Roman and Art Nouveau thermae
restored to former glory: revived from imperial times,
they tell a tale of a never-forgotten magnificence.
Frigidarium, tepidarium and caldarium, sudatiorium and alveum;
basins and pools for curative ablutions but also
secret courtyards and gardens, continuous jets and fountains,
everything is about grand spaces and a relaxed pace of life,
with no distinction between patricians and plebs, upper and lower classes.
And also: sumptuous exedras, domed ceilings,
busts, statues, vestal virgins, bacchae.
Enveloped in the aroma of perfumed oils and ointments,
balsamic salts, spiced wines.
Like resorts from a magnificent past, they evoke fascinating stories,
whispering them to the rhythm of the never-ending dripping.
They describe hidden places, underground corridors, old changing rooms.
columns are covered with limescale sedimentations,
frescoes are flaking yet still visible, mosaics and decorations almost intact.
The magnificence of the age is soothed
but its elegance remains, untouched.
The one of bathers engaged in whispered conversations,
wrapped in soft sponges, light peplums, fluid dresses.
Draping is delicate, veils are sheer and airy.
Soft frothy mohair and alpaca are teamed
with glossy textures and marbled effects.
Liquid jersey are paired with printed silk and
knits in Art Nouveau designs.
The palette is fresh and refined,
made up of pink salt, musk and penicillin green,
revived by coral red and the calm light of ancient jewels.

Un'immersione nelle acque del passato, un sogno fatto di sorgenti termali,
di polle terapeutiche, di bagni di vapore.
Gli antichi splendori delle terme romane e di quelle Liberty
vengono restituite a nuova vita: risvegliate da epoche imperiali,
raccontano di un fasto mai dimenticato.
Frigidari, tepidari e calidari, *sudatio* e *alveum*;
vasche e cisterne per abluzioni curative ma anche
cortili e giardini segreti, fontane e zampilli continui,
tutto ci parla di spazi grandiosi in cui la vita scorreva rilassata,
senza differenze tra patrizi e plebei, tra borghesi e popolani.
Ancora, esedre sontuose, coperture a cupola,
busti, statue, vestali, baccanti.
Avvolti dall'aroma di oli e unguenti profumati,
di sali balsamici, di vini speziati.
Come risorti da un passato magnifico, rievocano storie affascinanti,
sussurrandole al ritmo monotono di gocce perpetue.
Descrivono luoghi celati, corridoi sotterranei, vecchi spogliatoi.
Le colonne sono ricoperte da sedimentazioni calcaree,
gli affreschi scrostati ma ancora visibili, i mosaici e i decori quasi intatti.
La magnificenza di un tempo appare attutita
ma l'eleganza permane, intonsa.
Quella di bagnanti impegnati in conversazioni bisbigliate,
avvolti in morbide spugne, in pepli leggeri, in abiti fluidi.
I drappeggi sono delicati, i veli trasparenti e vaporosi.
Mohair e alpaca soffici come schiuma duettano
con texture lucide ed effetti marmorei.
Jersey liquidi si abbinano a sete stampate e
maglie lavorate a decori Art Nouveau.
La palette è fresca e raffinata,
fatta di sali rosati, verdi muschiati e penicillina,
ravvivati dal rosso corallo e dalla luce pacata di antichi monili.

Images immagini: **01. Bagni Misteriosi, Milano (IT), ph. Delfino Sisto Legnani, Marco Cappelletti.**

01

02

Images Immagini: 02. Maria Svarbova.

KEY COLOUR

18-4728 TCX
algae

13-1404 TCX
pink salts

16-0952 TCX
gold remains

13-5306 TCX
frigidarium

15-6304 TCX
hamam

17-1562 TCX
bathing cap

03

ex thermal baths
unattended places
limescale residue

ex bagni termali
luoghi incustoditi
residui calcarei

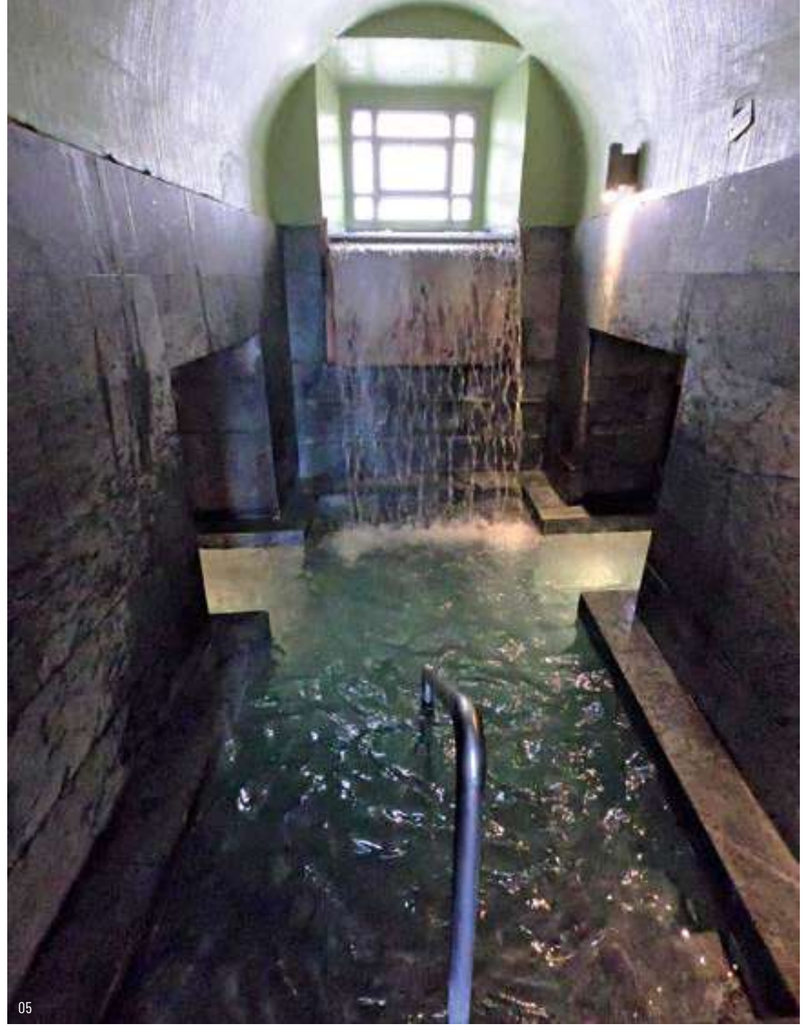
Theory
a/w 2019.20

Images Immagini**: 03. Bagni Misteriosi, Milano (IT) - 04. Bagni Misteriosi, Milano (IT), ph. Delfino Sisto Legnani, Marco Cappelletti.**

04

curative sources
therapeutic steam
vestals

sorgenti curative
vapori terapeutici
vestali


05

06

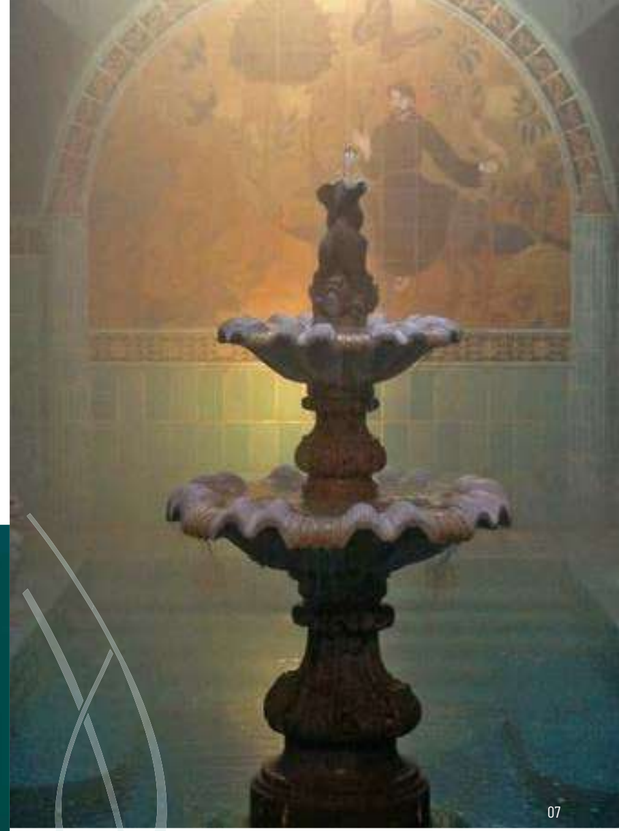
1. Di.Vé - 2. Fantasie Tricot - 3. Lartigianabottoni - 4. Luxury & Leather - 5. Benericetti
6. Manifattura di Domodossola - 7. Lanificio Subalpino - 8. Piave Maitex - 9. Filatura Papi Fabio

Images Immagini: **05. QC Terme Bagni Vecchi, Bormio (IT) - 06. Carlotta Guerrero.**

1. Filitaly-Lab - 2. Candiani Denim - 3. Arte e Ricamo - 4. Fabifil - 5. Angelo Valera
6. Tessuti Pordenone / Olimpias - 7. Schoeller Textiles - 8. Tintunita - 9. Gruppo Uniesse

Images Immagini: **07. McMenamins Old St. Francis School, Bend (US).**

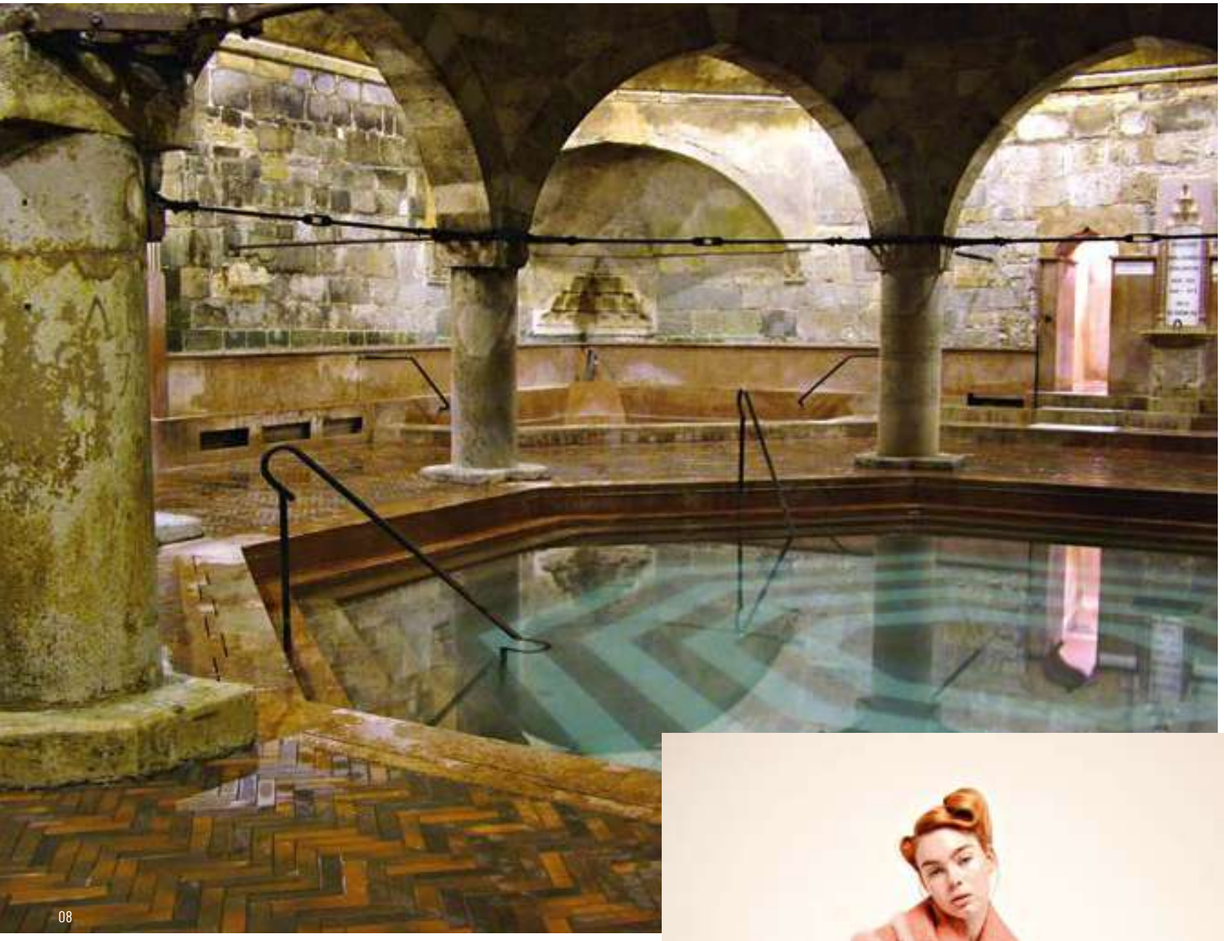
Lacoste
a/w 2019.20



07

turkish bath
sumptuous decorations
continuous downpours

bagno turco
decori sontuosi
scrosci continui



08

Images Immagini: **08. Rudas Thermal Bath, Budapest (HU).**

large exedras
ancient decorations
calidarium

grandi esedre
antichi decori
calidario

Bulgari
a/w 2019.20

Rooya Rasheed

1. Fabifil - 2. Gritti Group - 3. Fantasie Tricot - 4. Forza Giovane Art - 5. Jackytex - 6. Conceria Anaconda
7. Candiani Denim - 8. Filatura Papi Fabio - 9. Nella Tessuti - 10. Pecci Filati - 11. Lanfranchi

09

10

Images Immagini: **09. Kristina Varaksina - 10. Victoria Baths, Manchester (UK).**

old splendours
art nouveau elegance
grace and delicacy

splendori vetusti
eleganza art nouveau
garbo e delicatezza

1. Industria Italiana Filati - 2. Botto Giuseppe - 3. Gritti Group - 4. Tintunita - 5. Emmetex
6. Tessitura Attilio Imperiali - 7. Federico Aspesi - 8. Conceria Montebello - 9. Inseta

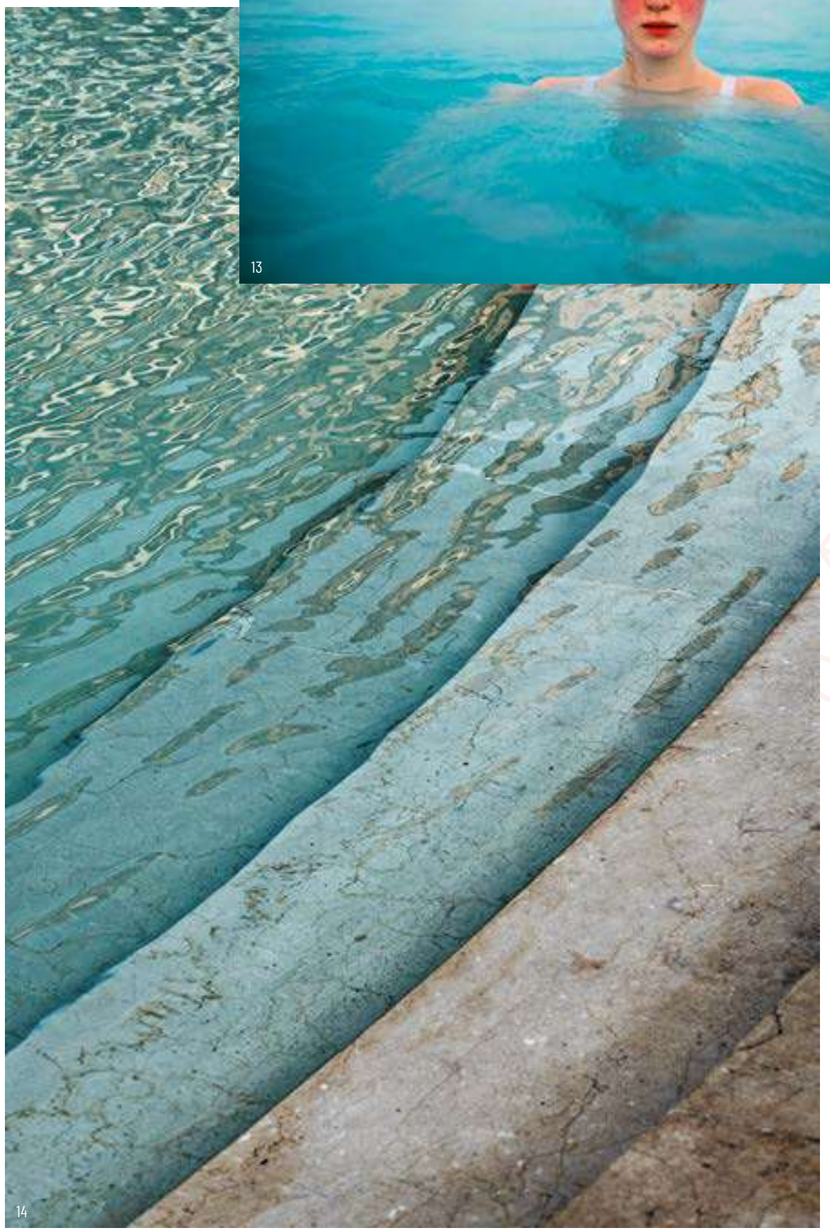
11

Lacoste
a/w 2019.20

12

Images immagini: **11. Tianjin University (CN), ph. Terrence Zhang - 12. ph. Gert Bakker.**

13



14

steam immersions
washing and ablutions
hydrotherapy

immersioni di vapore
lavaggi e abluzioni
idroterapia

Images Immagini: **13. Betina du Toit - 14. Bagni Misteriosi, Milano (IT), ph. Delfino Sisto Legnani, Marco Cappelletti - 15. Swimming-Hall, Gotha (DE).**

15

1. Lanificio Moessmer - 2. Igea - 3. Nella Tessuti - 4. Olimpias Labels Division - 5. Varcotex - 6. Canclini
7. Pecci Filati - 8. Lanificio Subalpino - 9. Gunold

16

17

restored swimming pools
water and light
penicillin green

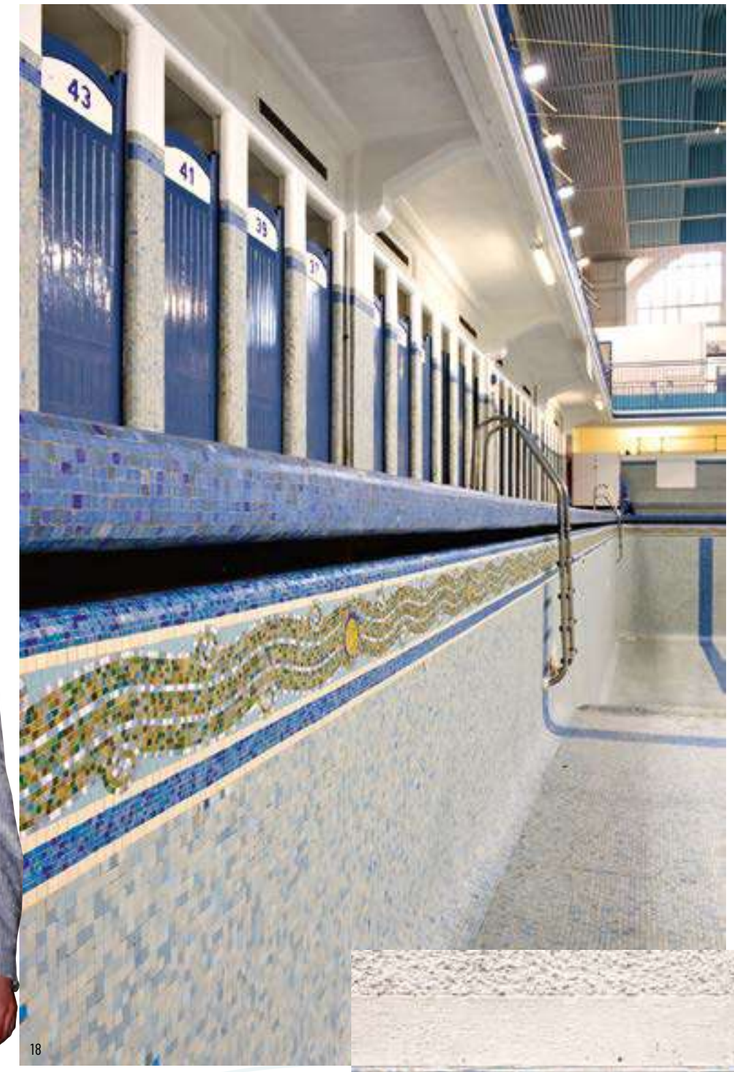
piscine recuperate
acqua e luce
verde penicillina

Images Immagini**: 16. The City Baths, Newcastle (UK) - 17. Andrea Koporová.**

1. Fantasie Tricot - 2. Nastrificio De Bernardi - 3. Zip Goffredo - 4. Crystals from Swarovski - 5. Tessitura Monti
6. Lanificio dell'Olivo - 7. Forza Giovane Art - 8. Conceria Montebello - 9. Canclini - 10. Bernasconi Tessuti

pool mosaics
spongy aspects
gold and sea blue

mosaici per vasche
aspetti spugnosi
oro e azzurri



18

19

Genny
a/w 2019.20

Images immagini: **18.19. Piscine Saint-Georges, Rennes (FR).**

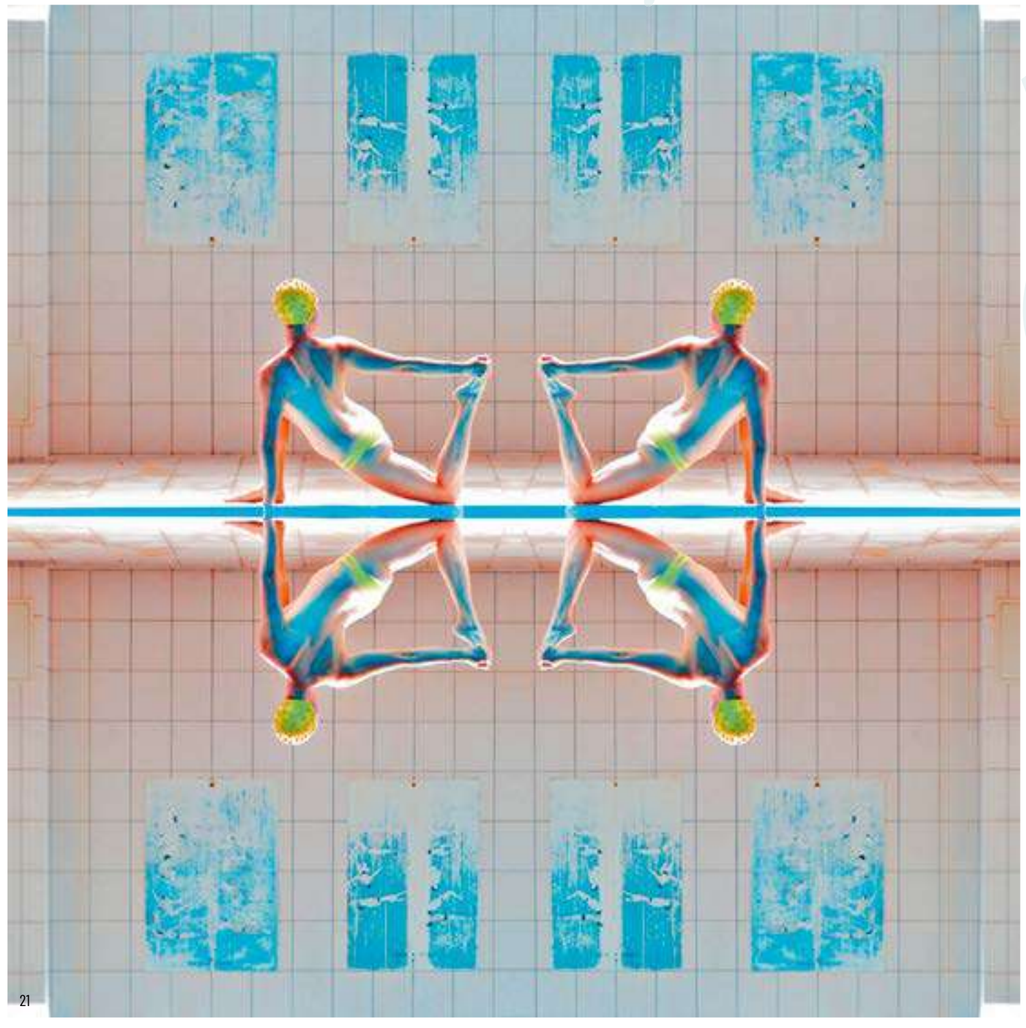
20

Delpozo
a/w 2019.20

contemporary jugendstil
preserved frescoes
kaleidoscopes

liberty contemporanei
affreschi conservati
caleidoscopi

Images Immagini**: 20. Piscine Pontoise, Paris (FR), ph. Ludwing Favre - 21. Maria Svarbova.**



21

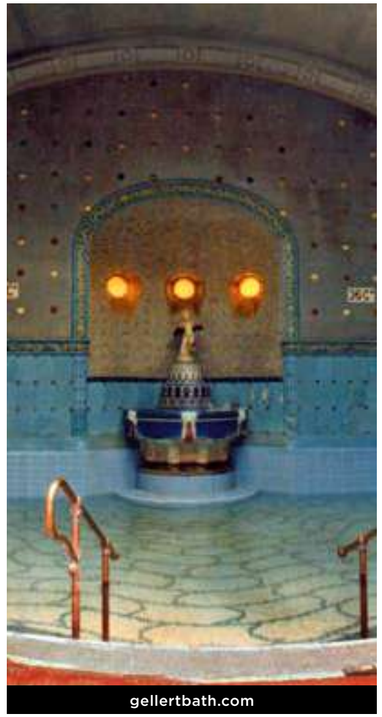
MYSTERIOUS BATHS sourcing

bagnimisteriosi.com

sydneysie.com

archdaily.com

oyipark.com


gellertbath.com

kristinavaraksina.com

ludwigfavre.com

collections.musee-bretagne.fr

andreakoporova.com

victoriabaths.org.uk

mariasvarbova.com